

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

1^{er} MARS 1960.

PROJET DE LOI

relatif à la pension de retraite et de survie des
travailleurs indépendants.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. DERUELLES
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 45.

Remplacer le premier alinéa du § 3 de cet article par ce qui suit :

« Les majorations visées aux alinéas précédents sont appliquées le premier jour du deuxième mois suivant celui au cours duquel l'indice atteint le chiffre qui les justifie tandis que toute diminution n'est appliquée qu'après le maintien de l'indice pendant une période minimum de trois mois, en dessous du chiffre qui doit entraîner cette diminution.

» Dans ce cas, la diminution est opérée le premier jour du cinquième mois, suivant celui au cours duquel l'indice a pour la première fois atteint le chiffre qui doit provoquer la diminution. »

JUSTIFICATION.

L'expérience prouve que des réductions de l'indice des prix de détail se produisent à raison de la diminution des prix de certains produits qui n'entrent que faiblement en ligne de compte dans le budget des pensionnés (exemple actuel : oranges et chocolat).

Il est donc prudent de n'appliquer une réduction du taux des pensions que lorsque l'indice des prix de détail s'est stabilisé à un taux inférieur.

H. DERUELLES.

Voir :

370 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 9 : Amendements.
- N° 10 : Rapport.
- N° 11 et 12 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

1 MAART 1960.

WETSONTWERP

betreffende het rust- en overlevingspensioen der
zelfstandigen.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER I
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 45.

Paragraaf 3, eerste lid, van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De vermeerderingen bedoeld in de vorige alinea's worden toegepast vanaf de eerste dag van de tweede maand na die waarin het indexcijfer het peil heeft bereikt, dat er aanleiding toe geeft; iedere vermindering wordt pas toegepast nadat het indexcijfer gedurende een periode van ten minste drie maanden beneden het peil is gebleven, dat tot deze vermindering aanleiding geeft.

» In dit geval wordt de vermindering toegepast vanaf de eerste dag van de vijfde maand na die waarin het indexcijfer voor het eerst het peil heeft bereikt dat de vermindering tot gevolg heeft. »

VERANTWOORDING.

De ervaring leert dat een daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen slechts te wijten is aan de daling van de prijs van sommige produkten, die in het gezinsbudget van de gepensioneerden maar weinig te betekenen hebben; een actueel voorbeeld zijn sinaasappelen en chocolade.

Het is dan ook geraden pas tot een vermindering van het pensioenbedrag over te gaan, wanneer het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen zich op een lager niveau heeft gestabiliseerd.

Zie :

370 (1959-1960) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 tot 9 : Amendementen.
- N° 10 : Verslag.
- N° 11 en 12 : Amendementen.

H. — 281.

— AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN.

Art. 64.

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, dat luidt als volgt:

« De toestand van de personen die een kosteloos voordeel genieten toegekend binnen het raam van de wet van 30 juni 1956, wordt ambtshalve herzien overeenkomstig de bepalingen van de tegenwoordige wet. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement is sociaal en administratief verantwoord.

Sociaal, omdat het aan iedereen de wettelijke waarborg biedt van de herziening van zijn toestand.

Administratief omdat het verhindert dat de gemeentebesturen of de Rijksdienst in de loop van de eerstvolgende maanden overstelpt worden met aanvragen, en toelaat systematisch tot de algemene herziening over te gaan.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. VERROKEN.

Art. 64.

Compléter cet article par un deuxième alinéa, libellé comme suit:

« La situation des personnes qui sont bénéficiaires d'un avantage gratuit accordé dans le cadre de la loi du 30 juin 1956 est revue d'office, conformément aux dispositions de la présente loi. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement est justifié, socialement et administrativement.

Socialement, parce qu'il donne à chacun la garantie légale de la révision de sa situation.

Administrativement, parce qu'il évite que les administrations communales ou l'Office national ne soient inondés de demandes au cours des premiers mois à venir et qu'il permet de procéder systématiquement à la révision générale.

J. VERROKEN.